시민과 소통하는

텔건의회 INFORMATION OF THE NAMYANGJU CITY COUNCIL

"" 남양주시의정







NAWYANGJU CITY COUNCIL





- 시민과 소통하는
- 열린 남양주 시의회

견제와 협력하는 균형의회, 미래를 내다보는 희망의 힘, 배우고 창조하는 전문의회가 되겠습니다.

Namyangju City Council, working alongside the citizens

Namyangju City Council will always do its best to be an organization for the citizens by reflecting their valuable opinions.



C ○ N T E N T S 4 시의회 연혁·지위

- 4 시의회 연혁 · 지위 HISTORY AND STANDING OF NAMYANGJU CITY COUNCIL
- 6 시의회 구성 ORGANIZATION OF NAMYANGJU CITY COUNCIL
- 8 제 6대 의회 특징 ABOUT THE 6[™] NAMYANGJU CITY COUNCIL
- 10 시의회 권한 RIGHTS OF NAMYANGJU CITY COUNCIL
- 14 시의회 운영 OPERATION OF NAMYANGJU CITY COUNCIL
- 24 시의회 기본현황 · 안내 BASIC STATUS OF NAMYANGJU CITY COUNCIL
- 26 남양주시 기본현황 BASIC STATUS OF NAMYANGJU CITY
- 28 의정활동 LEGISLATIVE ACTIVITIES

시민과 함께 도약하는 남양주 시의회

Namyangju City Council, working alongside







도시와 농촌이 공존하는 도시. 쾌적한 도시, 자연과 어울리는 희망이 있는 명품도시에서...

남양주시의회는 여러분의 눈과 귀가 되어 시민이 행복한 도시를 만들어 가겠습니다.

Namyangju City Council, by listening to your valuable opinions, we will make Namyangju City an environment where you will be happy. In a city where modernity and tradition coexist, the city of pleasant environment, the premium city of hope in harmony with nature can be yours today.



시의회 연혁·지위 History and Standing of Namyangju City Council



의회 연혁

지방의회

- 대한민국 정부수립 이후 1949. 7, 4 법률 제32호로 최초의 지방자치법 제정 · 공포
- 1952, 4. 시·읍·면 의회의원 선거 실시로 지방의회 구성
- 1961. 5, 16 군사혁명위원회 포고령 제4호에 의하여 중단
- 1961. 9. 1 지방자치에 관한 임시조치법의 제정 (지방자치법 효력 상실로 국가중심의 관치적 지방행정체제로 전환)
- 1988. 4. 6 법률 제400호로 전문 개정된 지방자치법 공포
- 1990. 12, 31 법률 제4310호 개정 (기초의원선거 실시규정)
- 1991, 3, 26 기초의원 선거 실시
 1991, 4, 15 초대 지방의회 구성

※ 명예직 및 유급직

- 의정활동비 및 월정수당 지급
- 명예직: 제1대(1991, 4, 15) ∼ 제4대(2005, 12, 31)
- '유급화: 제4대(2006, 1, 1) ~ 현재

History of Namyangju City Council

Local assembly

- Jul 4, 1949 Enactment and promulgation of the local government act first in South Korea (Law no. 32) after the establishment of the Korean government
- Apr, 1952 Constitution of the local assembly with municipal, town, and township elections
- May 16, 1961 Suspension of the local assembly by Edict no. 4 of the Military Revolution Junta
- Sep 1, 1961 Enactment of the Temporary Law on Local Governments (conversion into centralized local governance due to the invalidation of the local government act)
- Apr 6, 1988 Promulgation of the fully-revised local government act (Law no. 400)
- Dec 31, 1990 Revision of Law 4310 (regulations on members of the lower-level assembly)
- · Mar 26, 1991 Lower-level assembly election
- Apr 15, 1991 Constitution of the 1st local assembly ※ Honorary and paid posts
- Payment of legislative activity expenses and regular monthly allowance
- Honorary post: from the 1^{st} assembly (Apr 15, 1991) to the 4^{th} (Dec 31, 2005)
- Conversion into paid post: from the 4^{th} (Jan 1, 2006) to the present

남양주시의회

- · 1991, 3, 26 초대 미금시 · 남양주군 의원 선거
- · 1991, 4, 15 초대 미금시 · 남양주군의회 개원 (미금시 7명. 남양주군 10명)
- · 1995. 1. 1 경기도 남양주시 등 33개 도·농복합형태의시설 치등에관한법률 제4774호에 의거 미금시·남양 주군의회를 통합 남양주시의회 출범 (의원 17명)
- · 1995. 7. 2 제2대 남양주시의회 개원 (의원 18명) · 1998, 7, 2 제3대 남양주시의회 개원 (의원 15명)
- · 2002 7, 2 제4대 남양주시의회 개원 (의원 19명) · 2006, 7, 4 제5대 남양주시의회 개원 (의원 14명)
- 2010. 7. 2 제6대 남양주시의회 개원 (의원 14명)

Namyangju City Council

- · Mar 26, 1991 Election to constitute the 1st Migeum City and Namyangju County Councils
- · Apr 15, 1991 Opening of the 1st Migeum City and Namyangju County Councils (7 and 10 members for each)
- Jan 1, 1995 Opening of Namyangju City Council with 17 members by uniting Migeum City and Namyangju County Councils according to Law no. 4774 on Establishment of 33 Urban and Rural Combined-type Cities including Namyangju City of Gyeonggi Province
- Jul 2, 1995 Opening of the 2nd Namyangju City Council with 18 members
- Jul 2, 1998 Opening of the 3rd Namyangju City Council with 15 members
- Jul 2, 2002 Opening of the 4th Namyangju City Council with 19 members
- Jul 4, 2006 Opening of the 5th Namyangju City Council with 14 members
- Jul 2, 2010 Opening of the 6th Namyangju City Council with 14 members

시의회 지위

• 주민의 대표기관

남양주시의회는 주민이 선출한 의원으로 구성되며, 남양주시의 중요의사를 심의 · 결정하는 주민의 대표기능을 가진다.

• 의결기관

남양주시 주민의 부담, 조례제정, 단체운영 등에 관한 전반적인 정책을 심의하여 최종적으로 결정하는 기능을 가진다.

• 입법기관

남양주시의회의 가장 기본적인 기능으로 남양주시의 법령이라 할 수 있는 조례의 제정기능 등 제반 기능을 담당하는 입법기관 으로서의 지위를 가진다.

• 감시기관

남양주시의회는 집행기관이 올바르게 행정을 집행하고 있는지를 감시하는 기관으로서의 기능을 가진다.

Standing of Namyangju City Council

· Citizens' representative organ

Namyangju City Council is composed of assembly members elected by citizens who represent Namyangju citizens by deliberating on and resolving municipal issues of Namyangju City.

Deliberative organ

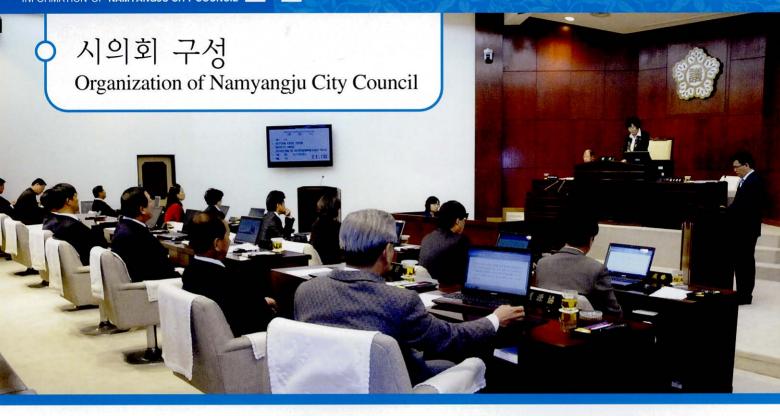
Namyangju City Council deliberates on and resolves general issues regarding Namyangju citizens, enactment of ordinances and regulations, management of organizations, etc.

· Legislative organ

Lawmaking activities comprise the most basic function of Namyangju City Council, the legislative organ in charge of enacting ordinances of the city which can be regarded as the statute of Namyangju City.

Supervisory organ

Namyangju City Council exercises supervision on administrative activities of the executive organs in the city boundary.



시의회 구성

의원

주민이 보통 · 평등 · 직접 · 비밀선거에 의거 주민의 대표로 선출된 14명의 의원

의장 · 부의장

위원회

- 상임 위원회
- 운영위원회
- 자치행정위원회
- 산업건설위원회
- 특별 위원회
- 예산결산 특별위원회
- 윤리 특별위원회
 - ※ 특별한 안건을 심사하기 위하여 본회의 의결로 구성

의회사무국

• 사무국장, 전문위원 3명, 3개 팀 (의정팀, 의사팀, 의정홍보팀)

Composition of the Council

Assembly members

14 assembly members representative of citizens elected by their popular, equal, direct and secret voting

Chairperson and Vice chairperson

Committees

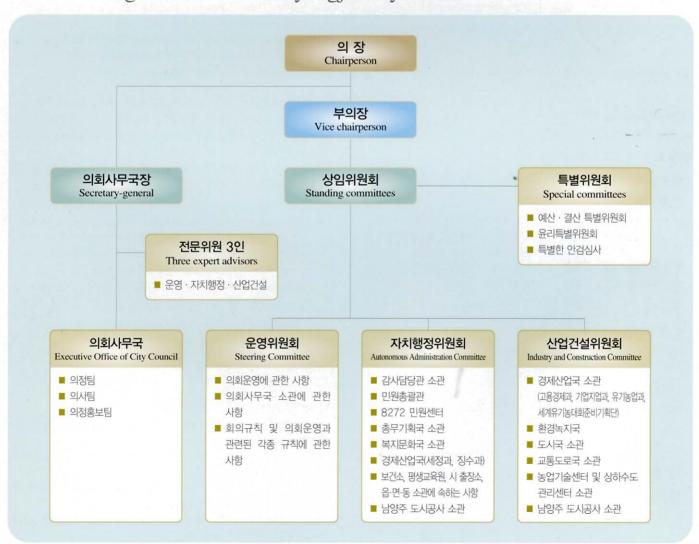
- · Standing committee
- Steering Committee
- Autonomous Administration Committee
- Industry and Construction Committee
- Special committees
- Special Committee on Budget and Settlement
- Special Ethics Committee
- * These are constituted by a resolution at a plenary session to deliberate upon special issues and bills.

Executive Office of City Council

 One secretary-general, three expert advisors and three teams (legislation team, deliberation team, publicity team)



시의회 조직 Organization of Namyangju City Council





제6대 의회 특징

제6대 남양주시의회는 기존 지역에 1명씩 선출하는 소선거구제에서 중선거구제로 바뀌었으며 이로 인하여 신진 정치인이 의회에 많이 입 성하였고 의원들의 평균 나이가 제5대 의원들에 비하여 많이 젊어졌 고 또한 완전한 유급직으로 자리하게 되었으며, 기초의원으로서 학식 과 덕목을 갖추며 매우 활동적인 의정활동을 수행하고 있다.

의원의 선출 및 임기

- 제6대 남양주시의회 의원은 중선거구제(가·나·다·라 선거구)에 의하 여 주민이 직접 선거를 통하여 주민의 대표로 선출
- 의원의 임기는 2010년 7월 1일부터 2014년 6월 30일까지 4년 이다.

☞ 중선거구제: 남양주시 전 지역을 4개 지역으로 분리하여 지역별로 3명씩 선출

• 가 선거구 : 와부읍, 조안면, 평내동, 금곡동, 양정동

• 나 선거구 : 화도읍, 수동면, 호평동 • 다 선거구 : 진접읍, 오남읍, 별내면

• 라 선거구: 진건읍, 퇴계원면, 지금동, 도농동

※ 비례대표(한나라당1, 민주당1)

○ 의원의 의무

- 공공의 이익을 우선하여 양심에 따라 그 직무를 성실히 수행하여야
- 청렴의 의무를 지며, 의원으로서의 품위를 유지하여야 한다.
- ▼지위를 남용하여 재산상의 권리 · 이익 또는 직위 취득 및 알선금지
- 지방자치법 제35조 규정에 의한 겸직을 금한다.

About the 6th Namy angju City Council

The 6th Namyangiu City Council has adopted the medium constituency system instead of the previous single-member constituency system. As such, it was able to allow many newcomers to enter the assembly, and the average age of the assembly members, all of whom are paid, are much lower than those of the preceding assembly. Equipped with expertise and moral excellence, they are doing their best in lawmaking activities.

Election and tenure of assembly members

- · Assembly members of the 6th Namyangju City Council have been elected on the medium constituency system (Constituency A, B, C, and D) and by constituents' direct voting.
- · Their term of membership lasts for four years, from July 1, 2010 to June 30, 2014.
- Medium constituency system: Division of the entire Namyangju City into four districts, and electing 3 assembly members at each district
- · Constituency A: Wabu-eup, Joan-myeon, Pyeongnae-dong, Geumgok-dong, Yangjeong-dong
- · Constituency B: Hwado-eup, Sudong-myeon, Hopyeong-dong,
- · Constituency C: Jinjeop-eup, Onam-eup, Byeollae-myeon
- · Constituency D : Jingeon-eup, Toegyewon-myeon, Jigeum-dong, Donong-dong
- * Proportional representative (One from the Grand National Party, another one from Democratic Party)

Assembly members' duty

- · Members must always put public interest first and fulfill their duty sincerely and conscientiously.
- · Members must fulfill the duty of integrity and maintain their dignity as assembly members.
- Members must not abuse their membership to obtain or mediate property rights, benefits, and positions.
- · Members must not hold more than one office according to Section no. 35 of the Local Government Act.



선거구별 의원 현황 Assembly member status of each constituency





시의회 권한 Rights of Namyangiu City Council

지방의회는 조례의 제ㆍ개정 또는 폐지할 수 있는 자치입법권과 예산 안 심의·확정 및 결산승인 등의 재정통제권 행정사무감사 및 조사 활동의 행정 견제권, 청원심사 및 수리에 관한 청원 처리권과 기타 의 회의 의결사항을 처리하는 권한을 가지고 있다.

The local assembly has following rights: autonomous legislative power to enact, revise and annul ordinances; financial control to deliberate on and resolve budget bills and approve budgetary settlement; administrative restraint to audit and inspect administrative affairs; petition management right to deliberate upon and accept petitions; the rights to process assembly resolutions.

자치입법권: 조례 제정 · 개정 · 폐지

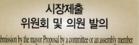
조례란 지방자치단체가 지방의회 의결을 거쳐 제정하는 법 형식으로 의결 의안은 시장이나 위원회 또는 의원이 제출하거나 발의하여 재적 의원 과반수 출석과 출석의원 과반수 찬성으로 의결된다.

Autonomous legislative power to enact, revise and annul ordinances

An ordinance is the law enacted by a local government and resolved by a local assembly. For its resolution, at least one mayor, committee, or assembly member must propose or submit its draft and at least half of the members present must accede with at least half of the entire members registered present.

∷ 조례 제정 절차

Ordinance enactment procedure



재적의원 1/5 이상의 연서로 발의

Proposal by the joint signature of at least one fifth of the entire members registered



본회의 제출

Submission to the plenary session



(의장직권 또는 운영위원회와 협의)

Decision by the committee in charge (by the chairperson's authority or in association with the Steering Committee)



상임위원회 회부 · 심사

Reference to and inspection by the Standing Committee 제안설명, 검토보고, 질의 답변·토론·의결 Explanation, examination, report, Q&A, discussion and resolution of

the proposal



보회의 의결

Resolution at the plenary session

심사보고 질의토론 · 의결 Inspection report, Q&A and resolution



이송

Transfer

의결된 날로부터 5일 이내

Within 5 days from the date of resolution



공포

Promulgation

이송일로부터 20일 이내 공포 특별한 규정이 없는 한 공포일로부터 효력발생

Promulgation within 20 days from the date of transfer Effectuation from the date of

promulgation unless stated otherwise

재정통제권: 예산안 심의 · 확정 및 결산승인

• 예산(안) 심의

예산이란 남양주시의 한 해 살림규모로 예산안을 시장이 편성하고. 의회에서 남양주시민을 위한 예산이 적정하게 편성되었는지, 사업의 적정성, 타당성은 있는지 등 시민의 혈세가 허투로 사용되지 않도록 심의 · 확정하는 것이다.

• 결산 승인

의회와 주민에 의한 상시 감시장치로 지식과 경험이 풍부한 자를 3인 이상 5인 이하로 선임하여 한 회계연도의 수입과 지출에 대하여 적정 하게 집행하였는지를 검사하고, 시장의 승인요구에 의해 예비심사 및 종합심사를 거쳐 심의 · 의결하여 향후 시 재정계획의 효율적 운영을 위한 참고자료로 사용한다.

:: 예산안 심의 절차

Budget deliberation procedure

시장 🖒 의장 From the mayor to the chairperson

예산안 편성 · 제출

Drawing up and submission of a draft budget

회계연도 개시 40일전까지 의회에 제출

Submission to the assembly (deadline : 40 days before the first day of the fiscal year)



본회의 제출 (제안설명: 시장)

Submission to the plenary session (explanation by the mayor)

예산소관위원회 결정 (의장직권 또는 운영위원회와 협의)

Decision by the committee in charge of budget(by the chairperson's authority or in association with the Steering Committee)



상임위원회 회부 · 심사

Reference to and inspection by the Standing Committee

제안설명, 검토보고, 질의 답변·토론·의결 Explanation, examination, report, Q&A, discussion and resolution of the proposal



예산 · 결산 특별위원회 회부 · 심사

Reference to and inspection by the Special Committee on Budget and Settlement

심사보고, 질의토론 · 의결 Inspection report, O&A.

and resolution



의장 ⇒ 시장 From the chairperson to the mayor

본회의 의결 (확정)

Resolution at the plenary session (final)

회계연도 개시 10일전까지 의결하고 3일 이내에 이송

Resolution (deadline: 10 days before the first day of the fiscal year) and transfer (within 3 days)

Deliberation on (draft) budget

Namyangju City Council deliberates on and resolves the draft budget drawn up by the mayor to see if it is properly drawn up, to check the propriety and validity of its projects and to prevent taxpayers' precious money from misuse.

Approval of settlement

As a supervisory measure by the assembly and citizens, a team of 3 to 5 experienced and knowledgeable professionals are designated to inspect the propriety of budgetary collection and execution every fiscal year. The team also deliberates on and resolves the issue by the mayor's request for approval and through preliminary and general investigations. The data obtained through this procedure are used as a reference for an effective operation of urban fiscal plans in the future.

: 결산 승인 절차

Settlement approval procedure

결산검사 위원 선임 (시의회)

Designation of settlement statement auditors (City Council)

출납폐쇄 후 80일 이내 3인 이상 5인 이하 선임

Within 80 days from the date of expenditure and payment closure Designation of 3-5 persons



의장 ➡ 시장에게 통보 Chairperson's notification to the mayor

결산검사 실시 (위원)

Financial statement audit (auditors)



결산검사 위원 연서 ⇒ 시장

결산검사 의견서 제출

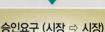
Joint signature by settlement statement auditors to the mayor

결산서 및 증빙자료를 이송받은 날부터 20일 이내

Within 20 days from the date the settlement statements and documentary evidence are transferred

※ 의회의장의 승인을 받아 5일 연장 가능

A 5-day prolongation available subject to the approval of the chairperson of the assembly



Request for approval (mayor to mayor)



결산검사 의견서를 첨부하여 다음 회계연도개시 6월말까지 결산승인 제출

Request for settlement approval with a written opinion on settlement statement attached (deadline: late June when the next

fiscal year starts)

예비심사 (상임위원회)

Preliminary investigation (Standing Committee)

예산이 의회 승인대로 적법, 타당하게 집행되었는지 심사

To examine the legality and properness of budgetary execution and its compliance with approval



종합심사 (예산결산 특별위원회)

General investigation (Special Committee on Budget and Settlement)

한 회계연도의 결산을 종합심사

General investigation of settlement every fiscal year



심의의결 승인 (본회의)

Approval of deliberation and resolution (plenary session)



행정 견제권: 행정사무감사 및 조사

• 행정사무감사 및 조사

주민의 대표기관으로서 남양주시 사무 범위 내의 사무에 대하여 본회의에서 행하거나 소관 상임위원회별로 또는 본회의의 의결로 특별위원회를 구성하여 감사할 수 있으며, 시의 행정사무 중 특정사안에 관하여 재적의원 3분의 1 이상의 발의로 본회의에서 또는 본회의 의결로 조사특별위원회를 구성하여 조사할 수 있다.

- 제1차 정례회 기간중 7일 이내의 범위에서 실시
- 감사 또는 조사를 위하여 필요한 때에는 현지확인, 보고 또는 서류 제출과 시장 또는 관계공무원을 증언 또는 참고인으로 의견진술 요 구할 수 있다.
- 정당한 이유없이 출석하지 아니하거나 증언 또는 진술을 거부한 때 에는 500만원 이하의 과태료를 부과할 수 있다.
- ▶ 관계 공무원의 출석 요구권
- ▶ 현지확인 및 보고 또는 서류 제출 요구권
- ▶ 행정사무처리 상황의 보고와 질문 응답권

Administrative restraint to audit and inspect administrative affairs

· Audit and inspection on administrative affairs

As an organ representative of citizens, Namyangju City Council can organize a special committee to inspect the administrative affairs in its jurisdiction by each standing committee or by a resolution of the plenary session. In addition, it can inspect some special issues among municipal administrative affairs at the plenary session or by a resolution of the plenary session by constituting a special investigation committee if at least one third of the entire members registered propose

- Less than 7 days during the first regular session
- If necessary for the purpose of inspection or investigation; on-site confirmation, report, submission of documents, request of testimony or statement on the mayor or officials in charge are possible.
- A fine of KRW 5 million or less can be imposed on each person who refuses to be present, testify or make a statement without a valid reason.
- Right to require officials involved to be present
- ▶ Right to demand documents and on-site confirmation and report
- Right to be reported and answered on the processing status of administrative affairs

청원처리권: 청원심사 및 수리

- 주민이 어떠한 일이 이루어지도록 의원의 소개를 받아 청하고 원하 는것
- 국민이 법률에 정한 절차에 따라 손해의 구제, 법률·명령·규칙의 개정 및 개폐, 공무원의 파면 따위의 일을 청구하는 일

서류제출 요구권

기타 의회의 의결사항

법령에 제정된 것을 제외한 사용료 · 수수료 · 분담금 · 지방세 또는 가 입금의 부과와 징수

- ▶ 기금의 설치운영
- ▶ 중요재산의 취득·처분
- ▶ 공공시설의 설치 · 관리 및 처분
- ▶ 법령과 조례에 규정된 것을 제외한 예산의 의무부담이나 권리를
- ▶ 기타 법령에 의하여 그 권한에 속하는 사항
- ▶ 외국 지방자치단체와의 교류협력에 관한 사항

진정서 접수 및 처리

• 진정인이 의회의장, 위원장, 의회의원 및 의회사무국장에게 제출한 진정서, 건의서, 탄원서, 문의서, 호소문, 의견서 등을 말한다.

: 청원처리 절차

Petition management procedure

시민 ⇒ 의장 From a citizen to the chairperson

청원서 제출 (시민)

Submission of a (civil) petition

의회의원 소개를 얻어서 소개의견서 첨부

Attachment of a written opinion with the recommendation of an assembly member



청원의 수리 (시의회)

Acceptance of the petition (City Council)

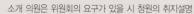


[요건을 갖추지 못하였을 경우]

- ① 보완요구
- ② 불수리 통지 (소개의원 및 청원인)

소관 상임 위원회 회부 또는 청원심사특별위원회 구성 회부

Reference to the standing committee in charge or to the Special Committee on Petition Examination



The recommending member should explain about the petition if required by the committee.



본회의에 부의할 필요가 없다고 의결시 청원인에게 통지

Petition management right to deliberate upon and accept civil petitions

- Citizens petition with the help of councilors in hopes of satisfying their needs.
- Citizens can claim damages, demand some laws, orders; or regulations to be enacted, revised or annulled; and dismiss some public officials.

Right to demand documents

Additional resolutions governed by the assembly

- Imposition and collection of the fees, commissions, contributions, local taxes or entrance fees which are not legally prescribed
- Initiation and operation of funds
- Acquisition and disposal of important properties
- Installation, management and disposal of public facilities
- Waiver of mandatory assumption of or rights to the budgets which are not prescribed in laws and ordinances
- Issues under the jurisdiction of the assembly according to other laws and regulations
- Issues regarding the cooperation and exchange with foreign localgovernments

Acceptance and management of civil petitions

· Petitioners can submit written petitions, recommendations, representations, inquiries, appeals or opinions to the chairperson, committee heads, members or secretary-general of the assembly.

청원인에게 통지 (시의회)

Notice to the petitioner (City Council)



시장은 처리하고 그 결과를 지체없이 의회에 보고

The mayor handling the petition must report its result to the assembly without delay.



시장 또는 의회에서 처리결정

본회의에 부의

Submission for consideration to the plenary session



시의회 운영 Operation of Namyangju City Council

- 주민의 대표기관 · 의결기관으로서 의회는 본회의, 상임위원회, 특별위원회 활동으로 운영되며, 회의는 정례회와 임시회로 구분된다.
- 정례회 및 임시회

구분	집회일	주요안건	비고
1차 정례회	매년 6월 26일 (총선거 실시연도에는 9, 10월 변경가능)	행정사무감사 실시, 전년도 결산승인, 기타 의회에 발의·제출된 안건처리	• 제1 · 2차 정례회를 합쳐 45일 이내 • 임시회 회기는 매 15일 이내에서 본회의
2차 정례회	매년 12월 2일	다음연도 예산안 심의·의결, 기타 의회에 발의·제출된 안건처리	
임시회	시장 요구시, 재적의원 1/3이상 요구 시	의회에 발의·제출된 안건처리 및 시민 의 견수렴 및 파악과 현장방문	

- Namyangju City Council, as Namyangju citizens' representative and legislative organ, consists of the plenary session, the standing committees and special committees. It holds regular meetings and ad hoc meetings.
- · Regular meetings and ad hoc meetings

Category	Date	Major issue	Note
The 1 st regular meeting	June 26 every year (September or October in case of the year a general election is held)	Audit and inspection on administrative affairs, settlement approval for the preceding year and handling of the issues proposed or submitted to the assembly	recular and ad not theeling bedood
The 2 rd regular meeting	December 2 every year	Deliberation and resolution upon the draft budget of the following year, and handling of the issues proposed or submitted to the assembly	
Ad hoc meeting	When requested by the mayor When requested by at least one third of the entire members registered	Handling of the issues proposed or submitted to the assembly, collection of citizens' opinions and visiting	

회의 운영 및 의원 총람 Session operation and member overview



의장 이 정 애 Chairperson Lee, Jung Ae

- 다 선거구
 (진접읍, 오남읍, 별내면)
- · 사) 590-2500
- · 핸) 010-320-3133



부의장 이 광호 Vice-chairperson Lee, Kwang Ho

- 가 선거구 (와부읍, 조안면, 평내동, 금곡동, 양정동)
- 사) 590-2503
- · 핸) 010-2739-0115

본회의 운영

본회의는 의원 전원으로 구성되는 회의체이며, 의결, 선임, 결정하는 의회의 최종 결정 단계이다

의원이 발언하고자 할 때에는 미리 의장의 허가를 받아야 하며 질의·보충발언, 의사진행발언 및 신상발언과 의원에게 청원과 기타 중요 관심 사안에 대한 5분 발언을 할 수 있다.

- ▶ 개의 : 재적의원 3분의 1 이상의 출석으로 개의
- ▶ 의결 : 특별한 경우를 제외하고는 재적의원 과반수의 출석과 출석 의원 과반수의 찬성으로 의결
- ▶ 회기계속의 원칙 : 의회에 제출된 의안은 회기중에 의결되지 못한 이유로 폐기되지 아니한다. 다만, 의원의 임기가 만료되는 경우에 는 그러하지 아니한다.
- ▶ 일사부재의의 원칙 : 의회에서 부결된 의안은 같은 회기중에 다시 발의 또는 제출할 수 없다.

Operation of the plenary session

The plenary session is a conference participated by all assembly members and the phase where final decisions are made on resolutions, designations and settlements.

The members who intend to make a speech must be permitted to do so in advance by the chairperson before making a 5-minute speech for inquiry and makeup, proceedings and petition. The speech may include personal information or deal with important issues of interest.

- Opening: To open a plenary session, at least one third of the entire members registered must be present.
- Resolution: In general, a resolution is made when at least half of the members present accede with at least half of the entire members registered present.
- The principle of session continuance: The bills submitted to the assembly must not be annulled even if it fails to be resolved during a session. This principle, however, is not applied if the term of the assembly member in charge expires.
- The principle of no repeated deliberations: The bills not resolved during a session must not be proposed or submitted again during the same session.

회의의 공개

지방의회의 회의는 공개한다. 다만, 의원 3명 이상이 발의하고 출석의 원 3분의 2 이상이 찬성한 경우 또는 의장이 사회의 안녕질서 유지를 위하여 필요하다고 인정하는 경우에는 공개하지 아니할 수 있다.

Open meeting

In principle, meetings of the local assembly are open to the public. This rule, however, is not applied if at least 3 assembly members propose so and at least two thirds of the members present accede or it is regarded necessary for public or societal purposes by the chairperson of the assembly.



상임위원회 운영

지방의회에 제출되는 모든 의안을 본회의에서 심의하기에 앞서 각종 의안을 전문적이고 능률적으로 심사하기 위하여 해당분야에 전문지식을 갖춘 의원들로 구성된 상임위원회(운영위원회, 자치행정위원회, 산업건설위원회)를 두어 제안자의 취지 설명과 전문위원의 검토보고를 듣고 질의·토론·축조심사를 거쳐 사전(소관 위원회) 심사하는 회의체이다.

- ※ 의장을 제외한 의원은 하나의 위원회의 위원이 된다. 단, 운영위원회 위원은 다른 위원회 위원을 겸직할 수 있다.
- ※ 상임위원회 위원은 선임된 날부터 2년간 재임한다.

Operation of the standing committee

Before the deliberation of the plenary session on all of the bills submitted to the local assembly, the standing committees - Steering Committee, Autonomous Administration Committee, Industry and Construction Committee - conduct preliminary examinations by scrutinizing enunciations of proposals and expert advisors' investigation reports and through inquiry, debate and article-by-article discussion. They are to inspect and examine various bills in a more professional and efficient manner, and the committees are staffed with those who have expertise and experience in various fields.

- ** Members except for the chairperson should be a member of one committee. Members of the standing committee, however, can be a member of another committee at the same time.
- * A member of the standing committee has a two-year tenure.

운영위원회

- ▶ 구성: 7명
- ▶ 소관사항
- 의회운영에 관한 사항
- 의회사무국 소관에 속하는 사항
- 회의규칙 및 의회운영과 관련된 각종 규칙에 관한 사항

Steering Committee

- Comprises 7 members
- In charge of
- · issues regarding the operation of the assembly
- · issues governed by the secretariat of the assembly
- issues regarding the rules and regulations governing the assembly and its meetings

:: 운영위원회 Steering Committee



위원장 박성찬 Chairperson Park, Sung Chan

- 나 선거구 (화도읍, 수동면, 호평동)
- · 사) 590-8101
- · 핸) 010-8859-6277



간사 이 연 숙 Secretary Lee, Yeun Sook

- 비례대표
- 사) 590-8106
- · 핸) 011-309-3027



위원 박유희 Member of committee Park, Yuu Hee

- 다 선거구
 (진접읍, 오남읍, 별내면)
- 사) 590-8110
- · 핸) 011-320-4040



위원 김 현 택 Member of committee Kim, Hyun Taeg

- 가 선거구 (외부읍, 조안면, 평내동, 금곡동, 양정동)
- 사) 590-8118
- · 핸) 017-286-9709



위원 이 계 주 Member of committee Lee, Gye Joo

- 라 선거구 (진건읍, 퇴계원면, 지금동, 도농동)
- 사) 590-8103
- · 핸) 011-9781-0001



위원 조원 협 Member of committee Cho, Won Hyub

- 가 선거구 (외부읍, 조안면, 평내동, 금곡동, 양정동)
 - · 사) 590-8111
 - · 핸) 017-234-6085



위원 남혜경 Member of committee Nam, Hye Koung

- 비례대표
- · 사) 590-8105
- · 핸) 010-2295-0524





자치행정위원회

- ▶ 구성: 7명
- ▶ 소관사항
- 감사담당관, 민원총괄관, 8272민원센터 소관에 속하는 사항
- 총무기획국 소관에 속하는 사항
- 복지문화국 소관에 속하는 사항
- 경제산업국 중 세정과, 징수과 소관에 속하는 사항
- 보건소, 평생교육원, 시출장소 읍 면 동
- 남양주 도시공사 소관에 속하는 사항(다만, 가부터 마목까지의 기관·부서로부터 수탁받은 사무

Autonomous Administration Committee

- Comprised of 7 members
- In charge of
- issues governed by Inspection Supervisor, Civil Petition Supervisor and 8272 Civil Petition Center
- issues governed by the General Affairs and Planning Bureau
- issues governed by the Welfare and Culture Bureau
- issues governed by the Economy and Industry Bureau's Tax Administration and Tax Collection Departments
- issues governed by public health centers, Life-long Education Center, local offices, towns, townships and villages
- Affairs consigned by type A or E divisions or organizations among the issues governed by the Namyangju City Urban Corporation



:: 자치행정위원회 Autonomous Administration Committee



위원장 이 계 주 Chairperson Lee, Gye Joo

- 라 선거구 (진건읍, 퇴계원면, 지금동, 도농동)
- 사) 590-8103
- · 핸) 011-9781-0001



간사 남혜경 Member of committee Nam, Hye Koung

- 비례대표
- · 사) 590-8105
- · 핸) 010-2295-0524



위원 이 광호 Member of committee Lee, Kwang Ho

- 가 선거구(외부읍, 조안면, 평내동, 금곡동, 양정동)
- · 사) 590-2503
- · 핸) 010-2739-0115



위원 김 현 택 Member of committee Kim, Hyun Taeg

- 가 선거구 (외부읍, 조안면, 평내동, 금곡동, 양정동)
- 사) 590-8118
- · 핸) 017-286-9709



위원 이연숙 Member of committee Lee, Yeun Sook

- 비례대표
- 사) 590-8106
- · 핸) 011-309-3027



위원 민정심 Member of committee Min, Jeoung sim

- 다 선거구
 (진접읍, 오남읍, 별내면)
- · 사) 590-8104
- · 핸) 010-2563-7778



위원 신민철 Member of committee Shin, Min Cheol

- 나 선거구(화도읍, 수동면, 호평동)
- 사) 590-8102
- · 핸) 010-4846-9880





산업건설위원회

- ▶ 구성: 6명
- ▶ 소관사항
- 경제산업국 중 고용경제과, 기업지원과, 유기농업과, 세계유기능대회준비기획단 소관에 속하는 사항
- 환경녹지국 소관에 속하는 사항
- 도시국 소관에 속하는 사항
- 교통도로국 소관에 속하는 사항
- 농업기술센터 및 상하수도관리센터 소관에 속하는 사항
- 남양주 도시공사 소관에 속하는 사항(자치행정위원회 소관 사항 제외)

Industry and Construction Committee

- ► Comprises 6 members
- In charge of
- iissues governed by the Economy and Industry Bureau's Employment and Economy, Business Support and Organic Farming Departments and the Organic World Congress Organizing Committee
- issues governed by the Environment and Green Zone Bureau
- · issues governed by the City Bureau
- issues governed by the Transportation and Road Bureau
- issues governed by the Agricultural Technology Center / Water Supply and Drainage Center
- issues governed by the Namyangju City Urban Corporation (except for those governed by the Autonomous Administration Committee)



:: 산업건설위원회 Industry and Construction Committee



위원장 박유희 Chairperson Park, Yuu Hee

- 다 선거구 (진접읍, 오남읍, 별내면)
- · 사) 590-8100
- · 핸) 011-320-4040



간사 조 원 협 Secretary Cho, Won Hyub

- 가 선거구 (외부읍, 조안면, 평내동, 금곡동, 양정동)
- 사) 590-8111
- · 핸) 017-234-6085



위원 이 철 우 Member of committee Lee, Chul Woo

- 나 선거구
 (화도읍, 수동면, 호평동)
- 사) 590-8112
- · 핸) 010-2007-9962



위원 원병일 Member of committee Won Byung II

- 라 선거구 (진건읍, 퇴계원면, 지금동, 도농동)
- · 사) 590-8107
- · 핸) 011-737-5246



위원 박성찬 Member of committee Park, Sung Chan

- 나 선거구
 (화도읍, 수동면, 호평동)
- 사) 590-8101
- · 핸) 010-8859-6277



위원 이 창 균 Member of committee Lee, Chang Gyun

- 라 선거구 (진건읍, 퇴계원면, 지금동, 도농동)
- 사) 590-8113
- · 핸) 010-8956-3768



특별위원회 운영

여러개의 상임위원회 소관과 관련되거나 특별한 사안에 대한 조사 등이 필요한 경우에 본회의 의결로 설치한다. 특별위원회에서 심사한 안건이 본회의에서 의결될 때까지 존속하며, 위원의 임기는 위원회의 존속기간으로 한다.

예산 · 결산특별위원회

- ▶ **구성** : 위원장 1인, 간사 1인, 위원은 예산 · 결산특별위원회 위원 중에서 선임
- ▶ 소관사항
- 일반 및 특별회계 예산안과 결산안 심사

윤리 특별위원회

- ▶ 구성: 위원장 1인, 간사 1인, 위원은 윤리 특별위원회 중에서 선임
- ▶ 소관사항
- 의원의 윤리심사 및 징계와 자격에 관한 사항 심사

000 특별위원회

- ▶ 구성 : 위원장 1인, 간사 1인, 위원은 ○○○ 특별위원회 중에서 선임
- ▶ 소관사항
- 특정한 안건을 심사하기 위하여 필요한 때에는 본회의의 의결로서
- "특별위원회를 둔다.
 - ※ 행정사무감사·조사 특별위원회, 청원심사 특별위원회 등

Operation of Special Committees

In case an investigation on the issues governed by two or more standing committees or special issues is needed, a special committee can be in operation by a resolution of the plenary session. The special committee continues until the issues examined by it are resolved at the plenary session. The tenure of members of a special committee is equal to the duration of the committee.

Special Committee on Budget and Settlement

- Comprises one chairperson and one secretary with its members designated from the members of the Special Committee on Budget and Settlement
- In charge of
- Examination on the budget bills and settlement plans of general and special accounts

Special Ethics Committee

- Comprises one chairperson and one secretary with its members designated from the members of the Special Committee on Budget and Settlement
- In charge of
- Issues regarding ethical examination, punishment, and qualification of assembly members

Other special committees

- Comprises one chairperson and one secretary with its members designated from the members of each relevant special committee
- If necessary to deliberate upon certain proposals, a special committee can come into operation once the plenary session reaches such resolution.
 - Ex) Special Committee of Investigation and Inspection on Administrative Affairs, Special Committee on Petition Examination





시의회 사무국 기본현황 Basic Status of the Executive Office

주소 및 건축물 현황

▶ 주소 : 경기도 남양주시 경춘로 1037(금곡동 185-10)

▶ 건물현황

• 건축규모: 지하1층, 지상2층

• 연면적 : 2,182,41m²

• 층별배치

- 지하1층(403.01m²): 상임위원회 회의실 2개, 기계실

- 지상1층(842,62m²) : 의장실, 부의장실, 운영위원장실, 서고, 의회사

무국, 소회의실

- 지상2층(936.78m²): 본회의장, 각 의원 사무실, 안내실 2개, 방송실

조직: 1국 3팀

직원: 23명

Address and office building

- Address: 1037, Gyeongchunno (185-10, Geumgok-dong), Namyangju-si, Gyeonggi-do, Korea
- Office building
- Gross floor area: 2,182.41 m2 (B1 to 2F)
- · Floor information
 - B1(403.01 m²): 2 standing committee conference rooms, machine room
 - 1F(842.62m²): Chairperson's room, Vice chairperson's room, Room of expert advisor, library, secretariat, subsidiary conference room
 - 2F(936.78m²): Main conference room, councilors offices,
 2 information desks, broadcasting studio
- Organization: 3 teams under 1 bureau
- Number of employees: 23

시의회 안내 About City Council

방청안내

지방의회에서 어떠한 절차에 의하여 어떠한 일을 처리하는지 궁금한 사항을 해소하고 주민의 알 권리 충족을 위하여 지방의회 회의는 공개 를 원칙으로 합니다. 의회 활동사항에 대하여 방청을 원하는 남양주시 민은 사전 신청에 의하여 방청을 할 수 있습니다.

▶ 신청방법

방청을 원하시는 날짜에 의회사무국에 오셔서 신분증을 제시하고 방청권을 교부받아 방청할 수 있습니다.

▶ 방청의 제한

- 흉기 또는 위험한 물품을 휴대한 자
- 음주상태에 있는 자
- 정신에 이상이 있는 자
- •기타 행동이 수상하다고 인정되거나 질서유지에 방해가 될 우려가 있는 자

※ 방청석의 여유가 없을 때에는 방청을 제한할 수 있습니다.

▶ 방청의 공개 불가

의원 3명 이상이 발의하고 출석의원 2/3이상이 찬성한 경우 또는 의장이 사회의 안녕질서 유지를 위하여 필요하다고 인정하는 경우

○ 시의회 홈페이지 안내

- ▶ 홈페이지 주소: http://www.nyjcitycouncil.net
- •시의회 홈페이지에는 주민의 알권리 충족을 위하여 「의회소개, 의회기능, 의원소개, 회의록 검색, 의회소식, 입법정보검색, 의회 자료실, 의정홍보, 참여마당」으로 구성된 홈페이지를 운영하고 있습니다.

IAttendance Information

In principle, all meetings of the local assembly are open to the public to satisfy citizens' curiosity about how and what are handled and processed and to gratify their rights to know. Any Namyangju citizen who wants to attend the assembly can do so by applying in advance.

Application

Visit the secretariat on the day you want to attend the assembly and show your ID card to receive an attendance ticket.

- Restriction on attendance
- · Those who carry dangerous materials or lethal weapons
- · Those who are intoxicated
- · Those who are mentally ill
- Those whose behavior is deemed abnormal or to present a threat to the general order
 - * Attendance may not be available if there are no vacant seats.
- Prohibition on attendance

Attendance may not be available if at least 3 assembly members propose so and at least two thirds of the members present accede or it is regarded necessary for public or societal purposes by the chairperson of the assembly.

Webpage of Namyangju City Council

- Address: http://www.nyjcitycouncil.net
- The website, which is designed to fulfill citizens' rights to know, comprises the following categories: About City Council; Functions of City Council; About Councilors; Search Assembly Records; Assembly News; Search Legislation Information; Assembly Library; Public Relations; Citizens' Participation



남양주시 기본현황 Basic Status of Namyangju City

남양주시 기본현황 Basic Status of Namyangju City

위치

• 본청 : 경기도 남양주시 경춘로 1037번지 (금곡동 185-10)

행정구역 현황

• 5읍 4면 6동

(와부읍, 진접읍, 화도읍, 오남읍, 진건읍, 별내면, 퇴계원면, 수동면, 조안면, 호평동, 평내동, 금곡동, 양정동, 지금동, 도농동)

- 면적: 458,5km²
- 각종규제 현황 ⇒ 시 면적의 77%
- 개발제한구역 186.27km², 군사시설보호구역 48.26km², 자연보전권역 194.91km², 수변구역 8.92km²

인구 및 세대 (2010, 9, 30일 기준)

• 인구: 555,777명 (남 278,826명, 여 276,951명)

• 세대 : 206,641세대

재정현황 (2010년 제1회 추경기준)

▶ 총 예산액: 859,114백만원

일반회계: 640,540백만원 (74%)특별회계: 218,574백만원 (26%)

(기타 특별회계: 63,802백만원, 공기업 특별회계: 145,465백만원)

• 세입: 859.114백만원

- 지방세: 190,600백만원

- 세외 수입: 271,608백만원

- 의존 재원 : 396,906백만원

• 세출 : 859.114백만원

- 정책사업비: 728,956백만원

- 재무활동: 45,070백만원

- 행정운영경비: 85,086백만원

※ 일반회계 재정자립도: 44.6%

Location

 Namyangju City Hall: 185-10, Geumgokdong, Namyangju-si, Gyeonggi-do, Korea

Administrative districts

- 6 villages, 4 townships, and 5 towns
 (Wabu-eup, Jinjeop-eup, Hwado-eup, Onam-eup, Jingeon-eup;
 Byeollae-myeon, Toegyewon-myeon, Sudong-myeon,
 Joanmyeon; Hopyeong-dong, Pyeongnae-dong, Geumgok-dong,
- Yangjeong-dong, Jigeum-dong, Donong-dong)
- Area: 458.5km²
- · Area under regulations: 77% of the total area
- Green belt (186.27km²), military protection zone (48.26km²), natural protection zone (194.91km²), waterside area (8.92km²)

Population and households (as of Sep. 30, 2010)

- Number of population: 555,777 (male: 278,826, female: 276,951)
- Number of households: 206,641

Financial status (based on the 1st supplementary budget of 2010 / unit: KRW million)

- ▶ Total budget: 859,114
- General accounts: 640,540 (74%)
- Special accounts: 218,574 (26%)

(Additional special accounts: 63,802 / Special accounts for SOEs: 145,465)

- Tax income: 859,114
- Local tax: 190,600
- Non-tax revenue: 271,608
- Dependent resources: 396,906
- Tax expenditure: 859,114
- Policy and project expenditure: 728,956
- Financial activity: 45,070
- Administration and operation expenditure: 85,086
 Financial autonomy in general accounts: 44.6%

행정조직(2010, 9, 30 의결 기준)

1의회 / 5국 3담당관 / 33과 2직속 2사업소 / 시 1출장소 / 15읍면동 / 읍면 2출장소

공무원 현황 : 총 1,463명(20010. 3. 4 의결 기준)

본청 782, 직속기관 114, 사업소 158, 시출장소 73, 읍면동 313, 의회 23

지역여건

- •지방과 서울을 연결하는 동북부 교통의 관문
- 개발 잠재력이 풍부한 수도권지역
- •도 · 농 행정이 공존하는 쾌적한 전원도시
- 수도권정비법 등 각종 규제로 개발부재 및 낙후

Administrative organization (as of Sep. 30, 2010)

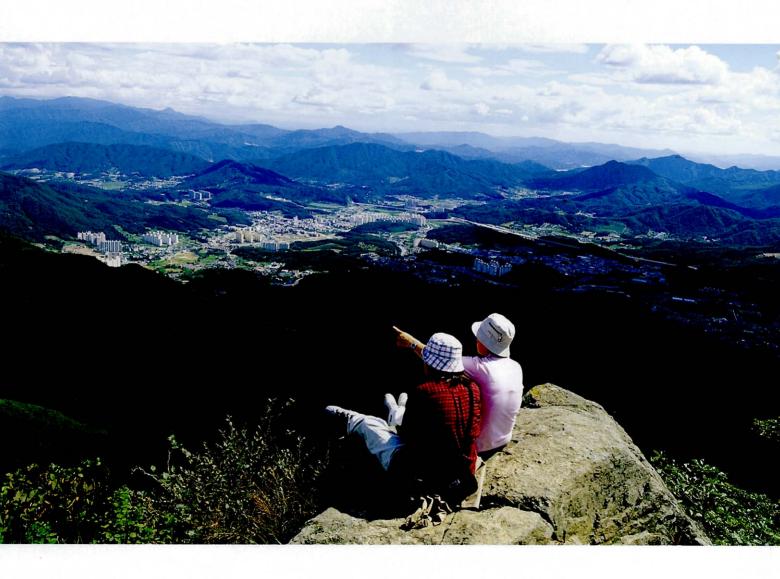
1 assembly / 5 bureaus and 3 officials in charge / 33 divisions, 2 direct offices and 2 agencies / 1 city-level branch office / 15 towns, townships, and villages / 2 town and township-level branch offices

Public officials: 1,463 in total (as of Mar. 4, 2010)

782 at City Hall; 114 at direct offices; 158 at agencies; 73 at city-level branch office; 313 at towns, townships, and villages; 23 at the assembly

Local environment

- Transportation hub of the northeastern Gyeonggi Province connecting Seoul to local areas
- · Metropolitan area highly potential in terms of urban development
- Garden city of agreeable environment where urban and rural administrations coexist
- Underdevelopment due to regulations including the Seoul Metropolitan Area Readjustment Planning Act



의정활동 Legislative activity











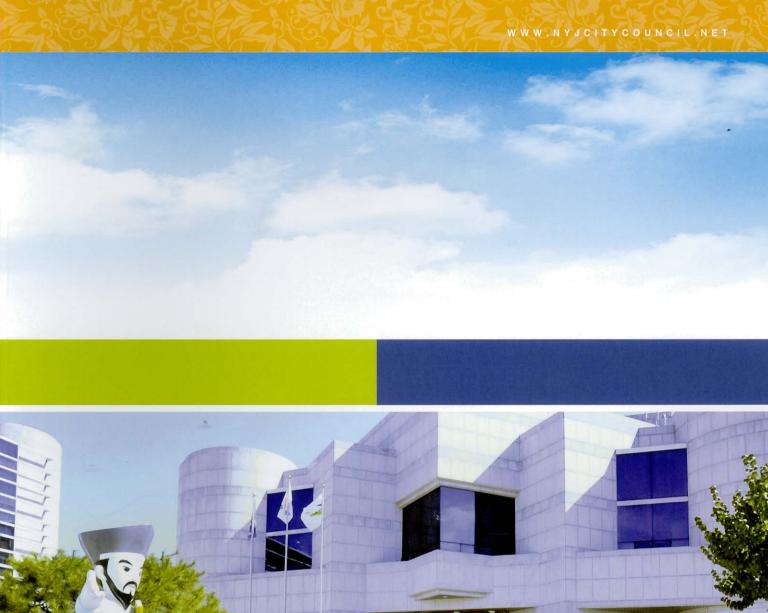














NAMYANGJU CITY COUNCIL

남양주시의회

경기도 남양주시 경춘로 1037번지 (금곡동 185-10) www.nyjcitycouncil.net